



# Les essais cliniques

## Clinical Trials

Peut-être avez-vous déjà entendu l'expression « essai clinique » sans vraiment savoir de quoi il s'agit. Les essais cliniques ont pour objectif d'offrir un traitement contre le cancer qui applique les plus récentes découvertes de la médecine.

Pour déterminer si un essai clinique peut vous convenir, nous vous suggérons de vous renseigner le plus possible, ainsi que de parler à votre médecin, à votre infirmière et à vos amis. Vous avez toujours la liberté de décider si vous désirez ou non participer à un essai clinique.

## Qu'est-ce qu'un essai clinique ?

Un essai clinique est une étude scientifique effectuée sur des patients volontaires, visant généralement à déterminer si un nouveau traitement est sûr et s'il est efficace. Il existe également des essais cliniques ayant pour objectif de vérifier l'efficacité de nouvelles méthodes pour prévenir ou détecter les maladies. De telles études ont déjà permis de mettre au point plusieurs nouvelles manières de prévenir, de diagnostiquer et de traiter le cancer.

## But des essais cliniques

Les essais cliniques ont pour but d'étudier concrètement de nouveaux traitements ou de nouvelles procédures. Un essai clinique est effectué uniquement lorsqu'il existe de bonnes raisons de croire que le traitement ou la procédure à l'étude pourrait être plus efficace que ce qui est actuellement utilisé (le traitement standard). Il arrive fréquemment que les traitements des essais cliniques s'avèrent utiles. Dans ce cas, le traitement peut être appliqué à grande échelle et, éventuellement, devenir le traitement standard.

Il existe des essais cliniques qui visent à étudier :

- de nouveaux médicaments dont la commercialisation n'est pas encore autorisée par la FDA (Food and Drug Administration)
- de nouvelles utilisations de médicaments déjà autorisés
- des traitements (p. ex. radiothérapie, chirurgie)

- des herbes et des vitamines
- de nouvelles façons de combiner les traitements

Les chercheurs qui étudient les nouveaux traitements souhaitent généralement répondre à des questions semblables à celles-ci :

- Le traitement est-il utile ?
- Quelle est la meilleure façon de l'administrer ?
- Est-il plus efficace que les autres traitements actuellement utilisés ?
- Quels sont les effets secondaires possibles du traitement ?
- Quels patients sont les plus susceptibles de bénéficier de ce traitement ?

## **Que doit faire un patient participant à un essai clinique ?**

Si vous participez à un essai clinique, une équipe d'experts s'occupera de vous et suivra attentivement vos progrès. Il est possible que vous ayez plus de visites médicales et d'analyses de laboratoire qu'avec un traitement standard.

Ces essais comportent cependant certains risques. Personne ne sait à l'avance si le traitement fonctionnera et personne n'en connaît tous les effets secondaires possibles. C'est ce que l'étude désire déterminer. Même si la plupart des effets secondaires finissent généralement par disparaître avec le temps, certains peuvent durer longtemps. Des conséquences mortelles sont parfois même possibles. Cependant, les traitements standard ont eux aussi des effets secondaires.

## **Décider de participer à un essai clinique**

Si vous aimeriez participer à un essai clinique, demandez d'abord à votre médecin si votre clinique ou votre hôpital participe à des programmes d'essais cliniques. Pour avoir le droit de participer à un essai clinique, vous devrez remplir certaines conditions, comme être atteint(e) d'un certain type de cancer, ne pas être enceinte, etc. En outre, votre participation à un essai clinique demeure toujours libre et volontaire.

Si vous participez à un essai clinique, vous ne perdez pas le droit de recevoir les autres soins médicaux dont vous pourriez avoir besoin. Vous conservez toujours la liberté de quitter l'essai clinique à tout moment, pour quelque raison que ce soit.

## **Où puis-je me renseigner ?**

Si vous désirez des informations supplémentaires sur les essais cliniques qui s'appliquent à votre type de cancer, adressez-vous à votre médecin ou à votre infirmière.

La Société américaine du cancer (American Cancer Society) peut répondre à vos questions concernant les essais cliniques et vous fournir une liste des essais cliniques en cours pour votre type de cancer. Appelez-nous au 1-800-303-5691. Vous pouvez également vous renseigner sur le site [www.cancer.org/clinicaltrials](http://www.cancer.org/clinicaltrials). Lors de ces contacts, vous devrez fournir des renseignements à propos de vous et de votre type de cancer.

Language: French

**Last Medical Review: 11/17/2015**

**Last Revised: 11/17/2015**

**2015 Copyright American Cancer Society**

For additional assistance please contact your American Cancer Society  
1-800-227-2345 or [www.cancer.org](http://www.cancer.org)